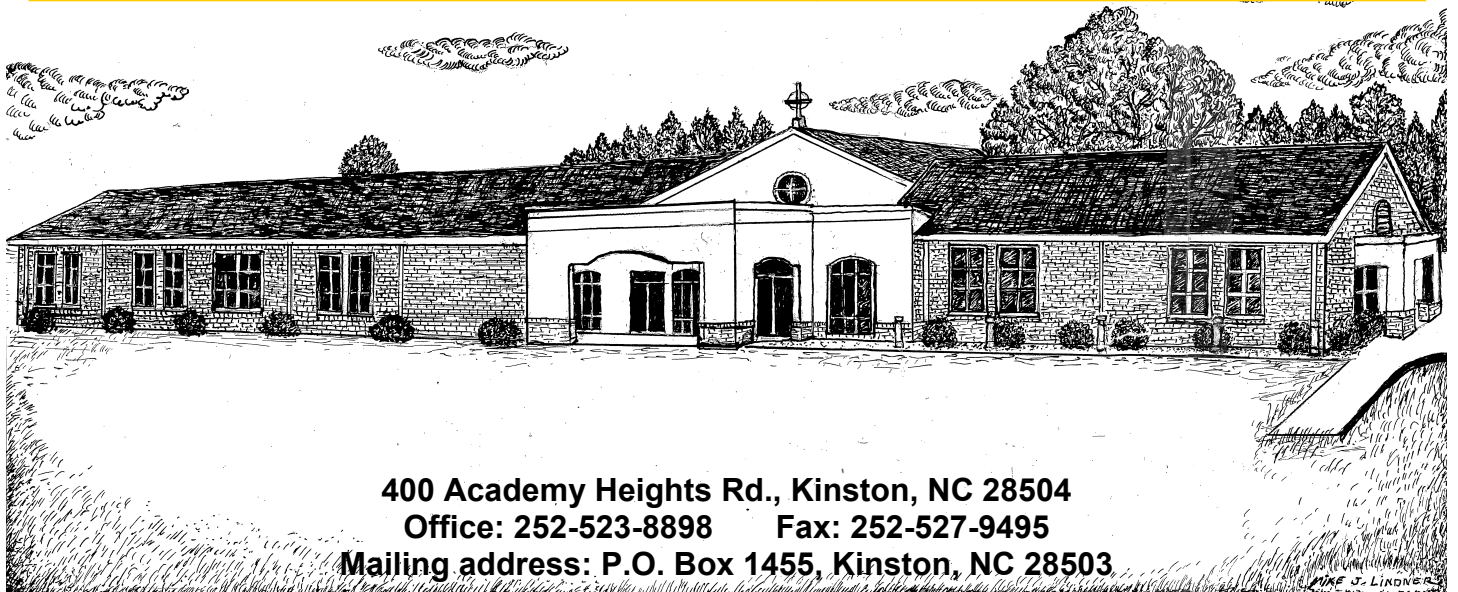


Holy Spirit Catholic Church



400 Academy Heights Rd., Kinston, NC 28504

Office: 252-523-8898 Fax: 252-527-9495

Mailing address: P.O. Box 1455, Kinston, NC 28503

Pastor: Father Miguel Arturo Cabra

email: hscatholicchurch@embarqmail.com

Rectory (Casa Cural): 252-643-0730

Visit our [website](http://www.hscatholicchurchkinston.com) for more information:

hscatholicchurchkinston.com

Mass Schedule

Weekdays*:

Tuesday	12:00 PM	English
Wednesday	6:30 PM	Spanish
Thursday	6:30 PM	English
Friday	8:30 AM	English

Weekend:

Saturday	4:00 PM	English
Sunday	9:00 AM	English
Sunday	11:30 AM	Spanish

*See inside Mass Intentions list for cancellations.

Sacrament of Reconciliation

Saturday from 3:00 pm - 3:45 pm

Wednesday & Thursday
from 7:00 pm - 8:00 pm

Or any time by appointment with Fr. Arturo

THIRD SUNDAY OF ADVENT
DECEMBER 15TH 2019

15 DE DICIEMBRE DE 2019
TERCER DOMINGO
DE ADVIENTO

¿ERES TÚ EL QUE HA DE VENIR?



December 15, 2019 Third Sunday of Advent

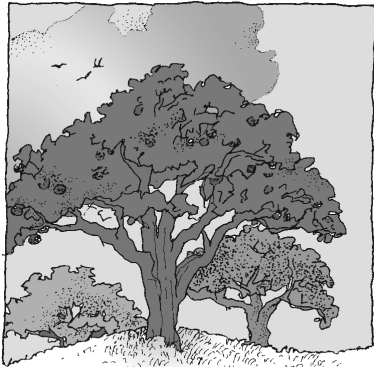
REASON TO REJOICE

Dark violet is used throughout Advent to express its character as a season of spiritual preparation for Christmas and “the coming of the Lord.” But on the Third Sunday of Advent, formerly known as *Gaudete* (Latin for “rejoice”) Sunday, rose may be added to the liturgical environment. The entire liturgy is infused with a spirit of rejoicing.

Today’s first reading and Gospel proclaim the reality of God’s saving work in our midst. Isaiah exuberantly describes the idyllic transformation of all creation as a result of God’s presence in the midst of the people. In the Gospel, Jesus connects Isaiah’s prophecy with what is happening in his own ministry. In addition to the list of healings from Isaiah (the blind, the lame, lepers, and the deaf), Jesus’ presence brings two other reasons for rejoicing: “The dead are raised, and the poor have the good news proclaimed to them” (Matthew 11:5).

Copyright © J. S. Paluch Co.

© J. S. Paluch Co., Inc.



Be patient until the
coming of the Lord

TODAY’S READINGS

First Reading — The barren deserts will rejoice and flower (Isaiah 35:1-6a, 10).

Psalm — Lord, come and save us (Psalm 146).

Second Reading — Be patient, for the coming of the Lord is as sure as the rain (James 5:7-10).

Gospel — Tell of what you hear and see: The blind regain their vision, the crippled their movement, the deaf their hearing (Matthew 11:2-11).

Pope’s Monthly Intention

December 2019:

The Future of the Very Young

That every country take the measures necessary to prioritize the future of the very young, especially those who are suffering.

From the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.

Dear Parishioners,

The Holy Spirit Parish is honored to hold a Pastoral visit from Bishop Luis Rafael Zarama this Sunday.

Parishioners celebrated his appointment as the sixth Bishop of the Diocese of Raleigh two and a half years ago. And parishioners have been praying for the success of his ministry in the diocese ever since his appointment. We welcome our spiritual shepherd.

A diocese is formed by many parishes, big and small, rich and poor, urban and rural. As a father who takes care of all his children and attends to their specific needs, a Bishop also cares and attends to the needs of the entire family, the diocese, and to each of its children, the parishes. Knowing each child as a very unique and particular member is very important for a parent to guarantee the success of a family. In the same way, a bishop comes to know each parish with its unique characteristics and needs and in that way be able to offer the care the parishes need for their success.

We look forward to having more visits from Bishop Luis Rafael in the time our Lord will allow him to be our bishop. We promise him our support, materially as with the Bishop’s Annual Appeal, and spiritually as with our prayers and sacrifices for him and his ministry. May God bless our Bishop.

Sincerely, Fr. Arturo

PERSPECTIVE

A mountain shames a molehill until they both are humbled by the stars.

—Old adage

TREASURES FROM OUR TRADITION

Today there is an abrupt shift in the season of Advent. From here on the tone is more joyful and expectant and the tug of the Christmas message is irresistible. At daily Mass on December 17 we begin to unfold the story of Jesus’ birth. Who can resist the beauty of the first reading today—deserts aflame with flowers, arthritics set to dancing, the tone-deaf singing hymns? So we don’t miss the change, the parish may take rose-colored vestments out of mothballs, we may light rose-colored candles on the wreath, or fill in our wreaths with desert flowers, pink seashells, seed pods, cones and berries. The seeds of God’s kingdom have been sown in us. In these shining days of Advent they are sprouting in many ways. How do we bring the promise to light? This is the week to prepare gifts for the poor. It is the week to invite a lonely neighbor to your Christmas dinner, the week to write a note forgiving a lost friend, the week to shatter a family grudge so that even in the desert places of your heart, Christ’s life may blossom.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

Parish Sacrificial Giving Summary

**For the Weekend of December 1st, 2019
(Fiscal Year starts July 1st)**

1st collection Dec. 2nd, 2018:.....	\$2,604.00
1st collection Dec. 1st, 2019:.....	\$1,172.00
Accum. 1st collection previous year.....	\$39,658.00
Accum. 1st collection current year.....	\$36,239.00
Accum. Operation income* previous year.....	\$78,771.00
Accum. Operation income* current year.....	\$75,088.00
Building Maintenance December 2018.....	\$1,988.00
Building Maintenance December 2019.....	\$1,106.00

*Moneys non-restricted for regular parish functioning
(includes first collection)

Next Weekend Second Collection

Name: Emergency Fund.

Purpose: Frequent effort to raise funds to set aside in order to cover parish unexpected expenses and to reduce the need to withdraw from savings or to borrow.

Type: Parish level (all funds remain in the parish for parish use only).

Second collections are optional. Parishioners are given this choice at the moment of passing the baskets.

Segunda Colecta del Siguiete Domingo

Nombre: Fondo de Emergencia.

Propósito: Colecta frecuente que recoge fondos para ser ahorrados a fin de pagar los gastos inesperados de la parroquia y para reducir la necesidad de gastar ahorros o hacer préstamos.

Clase: Nivel parroquial (todos los fondos se quedan en la parroquia para su uso exclusivo).

Las segundas colectas son opcionales. A los parroquianos se les da ésta opción al momento en que circula la canasta.

Upcoming Second Collections

December 22nd: Emergency Fund

December 25th: Priest Welfare and Retirement

December 29th: Emergency Fund

No envelope has been included in the December envelope mailing packet for this second collection on December 29th. Please, make preparations.

Próximas Segundas Colectas

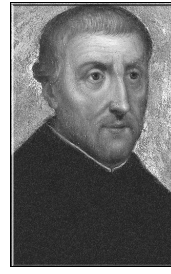
22 de diciembre: Fondo de Emergencia

25 de diciembre: Fondo de Pensiones Sacerdotales

29 de diciembre: Fondo de Emergencia

No se ha incluido ningún sobre en el paquete de sobres de diciembre para esta segunda colecta el 29 de diciembre. Por favor, hagan los preparativos.

Saints of the Week



Saturday, Dec. 21st: Saint Peter Canisius, Priest, Doctor of the Church; died 1597 at age 76; Dutch Jesuit catechist and missionary; leading voice in counter-reformation Germany; organized the German Jesuit province and founded several colleges; known as the “Second Apostle of Germany”.

Christmas Flowers

Donations for Christmas flowers are now accepted. Parishioners who receive offertory envelopes should have received an envelope for this purpose dated December 15th, 2019. This does not mean that there will be a third collection on that date. This envelope may be placed in either collection that weekend or any other day this month. Parishioners who do not receive envelopes may use an “anytime envelope” (located in the atrium and window shelves) for this purpose.

Flores de Navidad

Los parroquianos pueden hacer donaciones para las flores de Navidad. Los parroquianos que reciben sobres por correo para el ofertorio han recibido un sobre para este propósito con fecha 15 de diciembre de 2019. Esto no significa que vaya a haber una tercera colecta en esa fecha. Este sobre puede ser puesto en cualquier colecta ese fin de semana o cualquier otro día del mes. Los parroquianos que no reciben sobres por correo pueden usar un “sobre para donaciones en toda ocasión” para este propósito.



© J. S. Paluch Co., Inc.

African American History & Heritage

Dec. 18th: 13th Amendment abolishing slavery in U.S. went into effect - 1865

Dec. 20th: South Carolina secedes from the union, initiating the Civil War - 1860

Dec. 21st: Montgomery buses integrated - 1956

15 de diciembre de 2019 Tercer Domingo de Adviento

MOTIVO DE REGOCIJO

El color morado se usa durante el Adviento para expresar el carácter de este tiempo de preparación espiritual para la Navidad y la “venida del Señor”. Pero en el Tercer Domingo de Adviento, anteriormente conocido como Domingo *Gaudete* (“regocijo” en latín), se puede agregar el color rosa al ambiente litúrgico. Toda la liturgia está impregnada de regocijo.

La primera lectura de hoy y el Evangelio proclaman la realidad de la obra salvadora de Dios entre nosotros. Isaías describe con exuberancia la idílica transformación de toda la creación como resultado de la presencia de Dios en medio de su pueblo. En el Evangelio, Jesús vincula la profecía de Isaías con lo que está ocurriendo en su propio ministerio. Además de lista de curaciones de Isaías (los ciegos, los cojos, los leprosos y los sordos), la presencia de Jesús ofrece otras dos razones para regocijarnos: “Los muertos resucitan y a los pobres se les anuncia el Evangelio” (Mateo 11:5).

Copyright © J. S. Paluch Co.

© J. S. Paluch Co., Inc.



**Sean pacientes hasta
la venida del Señor**

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — ¡Sean fuertes, no teman! Su Dios viene a salvarlos (Isaías 35:1-8a, 10).

Salmo — Ven, Señor, a salvarnos (Salmo 146 [145])

Segunda lectura — Sean también pacientes y valientes porque la venida del Señor está cerca (Santiago 5:7-10).

Evangelio — “¿Eres tú él que debe venir o tenemos que esperar a otro?” (Mateo 11:2-11).

La Intención Mensual del Papa Diciembre 2019:

El Futuro de los muy Jóvenes.

Para que cada país tome las medidas necesarias para priorizar el futuro de los muy jóvenes, especialmente los que sufren.

Notas del Párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

Apreciados Parroquianos,

La Parroquia Espíritu Santo tiene el honor de recibir una visita pastoral del obispo Luis Rafael Zarama este domingo. Los

feligreses celebraron su nombramiento como el sexto obispo de la diócesis de Raleigh hace dos años y medio. Y los feligreses han estado orando por el éxito de su ministerio en la diócesis desde su nombramiento. Damos la bienvenida a nuestro pastor espiritual.

Una diócesis está formada por muchas parroquias, grandes y pequeñas, ricas y pobres, urbanas y rurales. Como un padre que cuida a todos sus hijos y atiende a sus necesidades específicas, un obispo también atiende las necesidades de toda la familia, la diócesis y de cada uno de sus hijos, las parroquias. Conocer a cada niño como un miembro único y particular es muy importante para que un padre garantice el éxito de una familia. De la misma manera, un obispo llega a conocer cada parroquia con sus características y necesidades únicas y de esa manera poder ofrecer la atención que las parroquias necesitan para su éxito.

Esperamos recibir más visitas del obispo Luis Rafael en el tiempo en que nuestro Señor le permita ser nuestro obispo. Le prometemos nuestro apoyo, materialmente como con la Campaña Anual del Obispo, y espiritualmente como con nuestras oraciones y sacrificios por él y su ministerio. Que Dios bendiga a nuestro obispo.

Cordialmente, Padre Arturo

PERSPECTIVA

La montaña avergüenza a una madriguera hasta que ambas son humilladas por las estrellas.

—Antiguo adagio

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Hoy hay un cambio brusco en la temporada de Adviento. A partir de aquí, el tono es más alegre y expectante y el tirón del mensaje de Navidad es irresistible. En la misa diaria del 17 de diciembre comenzamos a desarrollar la historia del nacimiento de Jesús. ¿Quién puede resistirse a la belleza de la primera lectura de hoy: desiertos en llamas con flores, artríticas bailando, los sordos cantando himnos? Para que no nos perdamos el cambio, la parroquia puede sacar vestimentas de color rosa de las bolas de naftalina, podemos encender velas de color rosa en la corona o llenar nuestras coronas con flores del desierto, conchas marinas rosadas, vainas de semillas, conos y bayas. Las semillas del reino de Dios se han sembrado en nosotros. En estos días brillantes de Adviento están brotando de muchas maneras. ¿Cómo sacamos la promesa a la luz? Esta es la semana para preparar regalos para los pobres. Es la semana para invitar a un vecino solitario a su cena de Navidad, la semana para escribir una nota perdonando a un amigo perdido, la semana para romper el rencor familiar para que incluso en los lugares desérticos de su corazón, la vida de Cristo pueda florecer.

—Fray Gilberto Cavazos-Gluz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.



Tue. Dec. 17	12:00 pm	Open Mass Intention
Wed. Dec. 18	6:30 pm	Open Mass Intention
Thurs. Dec. 19	6:30 pm	No Mass*
Fri. Dec. 20	8:30 am	Open Mass Intention
Sat. Dec. 21	4:00 pm	Open Mass Intention
Sun. Dec. 22	9:00 am	†Bobby Jacobs Req. by Jean Peterman
	11:30am	Holy Spirit Parishioners

† Denotes an intention for the deceased

*Fr. Arturo will be in Raleigh attending a meeting

Faith Formation

There will be no faith formation classes on December 15th, 22nd, or 29th. Classes will resume on January 5th, 2020.

Clases de Catecismo

No habrá clases de catecismo los domingos 15, 22 y 29 de diciembre. Las clases se reanudarán el 5 de enero de 2020.

Circle of Renewed Life

The Circle of Renewed Life will be having their December Christmas Luncheon on December 19th at Carolyn Melton's at 12:00 Noon.

Cough Etiquette

To prevent the spread of infectious germs we are told to sneeze or cough covering our mouths. When there is no tissue available we should aim into our elbows, not our hands. Sneezing into our hands creates an opportunity for germs to be passed on to other people, or contaminate other objects that people touch (like door knobs). This practice does not eliminate all risk, but it helps reduce the amount of flying particles. We must consistently wash our hands.

Etiqueta de la Tos

Para prevenir la propagación de gérmenes infecciosos nos dicen que estornudemos o tosamos cubriéndonos nuestras bocas. Cuando no hay un pañuelo disponible nosotros debemos apuntar a nuestros codos no nuestras manos. Estornudar en nuestras manos crea una oportunidad para que los gérmenes sean pasados a otra gente o contaminen otros objetos que la gente toca (como las perrillas de la puerta). Esta práctica no elimina todo el riesgo, pero ayuda a reducir la cantidad de partículas voladoras. Debemos lavarnos nuestras manos continuamente.

Christmas Schedule

Tuesday, December 24th: 4:00 pm Mass (English)
7:00 pm Mass (Spanish)
Wednesday, December 25th: 10:00 am Mass (English)

Horario de las Misas de Navidad

Martes 24 de diciembre: 4:00 pm Misa (Inglés)
7:00 pm Misa (Español)
Miércoles 25 de diciembre: 10:00 am Misa (Inglés)

Raffle Winners

The Circle of Renewed Life would like to thank everyone who purchased raffle tickets. Enough tickets were sold in order to cover costs of a new washing machine for the rectory and flowers for the Bishop's visit. The drawing was Sunday, December the 8th with the following winners:

Olive wood Jesus bust: Pat Kasprzyk
\$100 Walmart Gift card: Sandra Daughety
Olive wood 10" cross: Maria Saucedo
Terry Redin "Winter Church Scene": Sandra Daughety
Terry Redin "Evening with Friends": Esther Machado

Condolences

We express our condolences to Carmen Salaiss on the death of her mother, Blasa Arellano Mendiola, who died on Thursday, December 5th in Mexico. May Blasa's soul rest in peace.

Condolencias

Expresamos nuestras condolencias a Carmen Salaiss por la muerte de su madre, Blasa Arellano Mendiola, quien murió el jueves 5 de diciembre. Que el alma de Blasa descanse en paz.



We kindly ask that you pray for the following parishioners and loved ones: Manny Arcino, Mila Q.

Ariunday, Joseph Bennet, Betty Billings, Julie Blue, Judyth Boyette, Michael Cannon, Kathy and Monroe Clevenger, Brenda Edwards, Toni Frankfort, Patrick Gallagher, Trey Hamlin, Debra Hardison, Fabian & Joyce Hayden, Cooper Heistand, Beth Stalnaker Hill, Maria Hill, Frances Hinson, Baylor Jackson, John Jones, Bonnie Kasper, Laura Key, Maria Linder, Logan Lucas, Charles Thomas McDonald, Caroline McMahan, Lennie McMahan, Irma Medina, Ivory Meadows, Connor Mello, Robert Melton, Fredrick Miller, Benita Parker, Ariana N. Parkman, Jackie Pitt, Genie Register, Herb Register, Gina Riggs, Deborah Romero, Anne & Anthony Ruggiero, Phil Ryals, Msgr. Jerry Sherba, Laydon Stanley, Lillian Stogner, John & Julie Stowaway, Karen Stubbs, Barbara Toteno, Darlene Vaughn, Henry Ward, and Justin Wharton.